

Specifications / Technische Daten / Spécifications SCD Series Switching Power Supplies

Input / Eingang / Entrée

Input Voltage Range	Eingangsspannungsbereich	Gamme de tension d'entrée	20...72 VDC
Input Current	Eingangsstrom	Courant d'appel	2,5 A max
Input Filter	EingangsfILTER	Filter d'entrée	Double Pi-Filter

Output / Ausgang / Sortie

Voltage	Spannung	Tension	see product label
Voltage Accuracy	Spannungstoleranz	Précision de la sortie	V1 \pm 1 %, V2/3 \pm 4 %
Output current	Strom	Courant	see product label
Ripple&Noise	Ripple&Noise	Résiduelle et bruit	Ripple \leq 1 % Vout
20 MHz BW	20 MHz Bandbreite	20 MHz BW	Noise \leq 2 % Vout
Regulation Line/Load	Regulation Line/Load	Régulation en ligne/charge	\leq \pm 0,5 %
Transient Recovery Time	Ausregelzeit/Lastschwankung	Temps de récupération	< 4 ms
Overload Protection	Überlastschutz	Protection en surcharge	continuous/dauerhaft/continué
Output Current Limitation	Ausgangsstrombegrenzung	Limitation de courant de sortie	105...130 % Inom

General / Allgemines / Générale

Safety Approvals	Sicherheitszulassungen	Spécification de sécurité	UL1950, cUL UL508 (Reg.-No. to be filled in after multiple listing)
Temperature Coefficient	Temperaturkoeffizient	Coefficient de température	0,01 %/K
Switching Frequency	Schaltfrequenz	Fréquence de découpage	see data sheet
Efficiency	Wirkungsgrad	Rendement	see data sheet
Isolation (input/output)	Isolation (Eingang/Ausgang)	Isolement (entrée/entrée)	3.300 VAC (1 minute)
Isolation (input/case)	Isolation (Eingang/Gehäuse)	Isolement (entrée/boîtier)	1.500 VAC (1 minute)
Isolation (output/case)	Isolation (Ausgang/Gehäuse)	Isolement (sortie/boîtier)	500 VAC (1 minute)
EMI/RFI	Funkentstörgrad	Spécification EMI/RFI	EN 55 011, class B
EMC	EMV	Spécification EMC	EN 61 000-4-2 EN 61 000-4-3 EN 61 000-4-4 EN 61 000-4-5 EN 61 000-4-6
Storage Temperature	Lagertemperatur	Température de stockage	-45...+85 °C
Ambient Temperature	Umgebungstemperatur	Température d'Environnement	see data sheet
Case Temperature	Gehäusetemperatur	Température du Boîtier	+96 °C max.
Derating	Derating	Derating	see data sheet
Cooling	Kühlung	Refroidissement	Free Air Convection Konvektionsgekühlt Convection naturelle
Case, Potting Material	Gehäuse, Vergußmasse	Boîtier, résine de moulage	acc./nach/selon UL94-V0
Connection Wire	Anschlußdaten Draht	Section câble monobin	\leq 4 mm ²
Connection Stranded Wire	Anschlußdaten Litze	Section câble multibins	\leq 2,5 mm ²

Installation Notes / Einbauvorschriften / Notes d'installation

A life fuse should be placed in the "AC live" line to fully interrupt AC power in case of fault. The separation from main power has to be done in the terminal device. In case of mains connection, the supply of the module may be made only by a transformer.
Für den Einbau der Geräte nach EN 60 950 (VDE 0805) ist netzseitig in der Phaseleitung eine Sicherung vorzusehen. Die Netztrennung muß am Endgerät erfolgen. Die Versorgung des Moduls darf bei Netzanschluß nur über einen Transformator erfolgen.
Un fusible de doit être placé sur l'entrée "AC live" pour protéger l'appareil en cas de surtension secteur. La séparation d'alimentation doit être faite dans l'application. L'alimentation du convertisseur doit être effectuer au cas ou d'alimentation central par un transformateur seulement.

Life fuse/Sicherung/fusible: SCD30xx = 3,15 A träge

All data at 25° C env. temp. and full load (if not otherwise specified).
Alle Werte bei Umgebungstemperatur 25° C und Vollast (falls nicht anders spezifiziert).
Toutes données obtenues à 25° C, pleine charge (sauf indication contraire).